



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 231/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PERSONAL: Ermächtigung eines Mitarbeiters des Bauhofs zur Teilnahme an der Ausbildung des Südtiroler Bauernbunds "Grundausbildung für Anwender von Traktoren"

OGGETTO:

PERSONALE: Autorizzazione di un collaboratore del cantiere comunale alla partecipazione alla formazione del Südtiroler Bauernbund "Formazione di base per persone che guidano trattori"

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

12.06.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass alle sechs Mitarbeiter des Gemeindebauhofes Anwender von Traktoren sind;

FESTGESTELLT, dass der Mitarbeiter, Matrikelnummer 404, noch keine „Grundausbildung für Anwender von Traktoren“ absolviert hat;

BERÜCKSICHTIGT, dass laut Art. 73 des GcD. Nr. 81/2008 und gemäß Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 für alle Traktorenlenker eine Grundausbildung Pflicht ist, damit sie das Fahrzeug auch in kritischen Situationen stets im Griff zu haben;

GESEHEN, dass der Südtiroler Bauernbund einen solchen Grundausbildungskurs anbietet;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den genannten Mitarbeiter des Gemeindebauhofes zur Teilnahme am gegenständlichen Kurs ermächtigen zu müssen;

FESTGESTELLT, dass die Teilnahmegebühr sich auf € 103,70 (inkl. MwSt.) beläuft;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die ANAC in ihrer FAQ Nr. C9 klarstellt, dass die Teilnahme eines Mitarbeiters an einem Seminar oder einer Konferenz keinen Vergabevertrag über Ausbildungsdienstleistungen darstellt und daher die Bestimmungen über die Rückverfolgbarkeit der Geldflüsse nicht gelten und der Erwerb des CIG nicht erforderlich ist;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che tutti e sei i collaboratori del cantiere comunale guidano trattori;

ACCERTATO che il collaboratore, numero di matricola 404, non ha ancora completato la "Formazione di base per persone che guidano trattori";

PREMESSO che, ai sensi dell'art. 73 del D.Lgs. n. 81/2008 e secondo l'accordo della conferenza statoregione in data 22.02.2012, per tutti i conduttori di mezzi agricoli è prescritto un corso base per avere sempre il veicolo sotto controllo, anche in situazioni critiche;

VISTO che il Südtiroler Bauernbund organizza una tale formazione di base;

RITENUTO pertanto dover autorizzare il suddetto collaboratore del cantiere comunale alla partecipazione al corso in oggetto;

CONSTATATO che la quota di partecipazione ammonta a € 103,70 (incl. IVA);

DATO ATTO che ANAC chiarisce con la FAQ n. C9, che la partecipazione di un dipendente ad un seminario o ad un convegno non integra la fattispecie dell'appalto di servizi di formazione e che pertanto non si applica la normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari e non è necessaria l'acquisizione del CIG;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmati-

und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 103,70, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

UvCde7y0BnCmixMn1ZwtJSLTBWxKwdw6VuKR8/t+6e0=

yD8wbWqHI6sF3ZCXBlpsUaVWjmPFZYxfsmU1lo7qZcM=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

ca, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 dell'10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 103,70, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

ESAURITA la discussione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

b e s c h l i e ß t

einstimmig, in gesetzlicher Form

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

- | | |
|--|---|
| <p>1. den Mitarbeiter des Gemeindebauhofs, Matrikelnummer 404, zur Teilnahme an der Ausbildung des Südtiroler Bauernbunds "Grundausbildung für Anwender von Traktoren" zu ermächtigen;</p> | <p>1. di autorizzare il collaboratore del cantiere comunale, numero di matricola 404, a partecipare al corso del Südtiroler Bauernbund "Formazione di base per persone che guidano trattori";</p> |
| <p>2. die Gesamtausgabe von € 103,70, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 – 2027 wie folgt anzulasten:</p> | <p>2. di imputare la spesa totale di € 103,70, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 – 2027 nel modo seguente:</p> |

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Personal	Programm 10 Programma	Risorse umane
Titel 1 Titolo		
Erwerb von Dienstleistungen für die Ausbildung und Einweisung des Körperschaftspersonals Erwerb von sonstigen n.a.b. Dienstleistungen für sonstige Ausgaben für Ausbildung und Einweisung	Kapitel 01101.0320400 1 capitolo Ebene 5. Livello U.1.03.02.04.999	Acquisto di servizi per formazione e addestramento del personale dell'ente Acquisto di servizi per altre spese per formazione e addestramento n.a.c.
Gesamtsumme	103,70 €	Totale
2025	103,70 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

- | | |
|---|--|
| <p>3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
| <p>4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
